

# La Gagnonnière

Les Familles Gagnon et Belzile Inc.

Bulletin de liaison

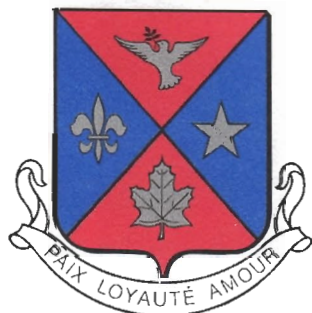
MAI 2004 - Vol.19, n°2

Site Internet : <http://www.rezoe.com/gagnon-belzile>

## SOMMAIRE

- 2 Mot de la présidente
- 2 Message from the president
- 3 Nouvelles des chapitres
- 4 Dès 1684, une Gagnon s'établit en Mauricie
- 5 Histoire d'un cachalot aventurier
- 6 Onze Gagnon au Parlement
- 8 René-Arthur Gagnon
- 10 L'alimentation quotidienne en Nouvelle-France au 17<sup>e</sup> siècle
- 11 Salon de la généalogie
- 12 The Emigration from Québec (Part Five)
- 14 L'émigration du Québec (5<sup>e</sup> partie)
- 15 Nouveaux membres
- 16 Bien conserver ses négatifs photographiques
- 17 Deux naissances
- 18 Les 90 ans de M<sup>me</sup> Imelda Belzile Roy
- 19 Calendrier
- 19 Ils nous ont quittés
- 20 Informations générales

LES FAMILLES  
GAGNON ET BELZILE INC.



## RAPPEL...

Nous désirons vous rappeler que l'Assemblée générale annuelle 2004 des membres de *Les familles Gagnon et Belzile inc.* aura lieu :

Date : **le samedi 29 mai 2004**

Heure : **13 h 30**

Endroit : **Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière**

100, 4<sup>e</sup> avenue

La Pocatière

***Bienvenue à toutes et à tous!***

## IMPORTANT NOTICE OF MEETING...

We wish to remind you of the 2004 Annual General Meeting of the members of *Les familles Gagnon et Belzile Inc.* which will be held on :

Date : **Saturday, May 29, 2004**

Hour : **1:30 p.m.**

Place : **Ste-Anne-de-la-Pocatière College**

100, 4<sup>e</sup> avenue

La Pocatière

***Welcome to all members!***

9 mai

*Bonne fête  
à toutes les  
mamans!*



20 juin

*Bonne fête  
à tous les  
papas!*

# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Message from the President

Ce bulletin arrive juste à point pour vous convier nombreux à venir nous rejoindre à Ste-Anne-de-la-Pocatière pour les activités entourant l'assemblée générale annuelle des membres de notre association. Deux chapitres ont réuni leurs efforts pour organiser cet événement; on compte sur vous pour participer aux

---

*« On compte sur vous pour participer aux activités préparées par le comité organisateur. »*

---

activités préparées par le comité organisateur telles que décrites dans un encart joint au présent envoi. De plus, ceux et celles qui le désirent peuvent en profiter pour effectuer une visite de la terre ancestrale de Robert et Jacques Gagnon à Rivière Ouelle.

À l'occasion de l'assemblée générale, si vous désirez vous impliquer dans votre association, vous êtes invités à poser votre candidature aux différents postes d'administrateurs du conseil d'administration. Les réunions du conseil d'administration se tiennent à deux périodes de l'année : à l'automne en début d'octobre et au printemps à la fin de mai. Les moyens électroniques de communication enlèvent les barrières de la distance géographique et permettent les échanges d'idées rapidement sans pour autant suppléer aux contacts établis à l'occasion des rencontres de groupe.

Parlant de moyens électroniques, le serveur de celui qui héberge notre site a subi une attaque en règle d'un virus qui a obligé ce dernier à tout refaire la mise en forme du site et en y intégrant les modifications apportées par les membres du comité Internet. Notre association lui est reconnaissante pour son dévouement malgré les obstacles rencontrés.

Nous aurons également la visite de cousins de France l'été prochain. Les personnes intéressées à établir des contacts avec nos cousins peuvent m'en informer ou contacter un membre du comité d'accueil des visiteurs.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt dans une de nos activités.

**Marie-Angèle Gagnon**  
*Présidente*

This newsletter comes at just the right moment to invite you to join us in Ste-Anne-de-la-Pocatière for the general meeting of our association and its activities. This event is being organised by two of our chapters that are working together in a combined effort. We are counting on your participation in the activities that



have been prepared for you. Activities of the day are described in the insert enclosed with this publication. Moreover, for those who might be interested, it will be possible to visit the ancestral land of Robert and Jacques Gagnon at Rivière Ouelle.

If you are interested in getting involved in your association, the general meeting gives you the opportunity to apply for a position on the administrative council. Meetings are taking place twice a year; at the beginning of October and at the end of May. Electronic communications eliminate geographical distance and are providing us with a fast way of exchanging ideas, yet they won't replace human contacts established during meetings.

Speaking of electronic communications, a virus attacked our Web hosting server and led to a complete makeover of our Web site. This new Web site includes modifications asked by the Internet committee members. Our association is very grateful to the webmaster for all his dedicated work in spite of all the difficulties he encountered.

This summer we are expecting cousins from France. Those who are interested in establishing contact with them only have to get in touch with me or any member of the welcoming committee.

In the expectation of meeting you during one of our activities.

**Marie-Angèle Gagnon**  
*President*